



PRO

GNH18V-50-2M

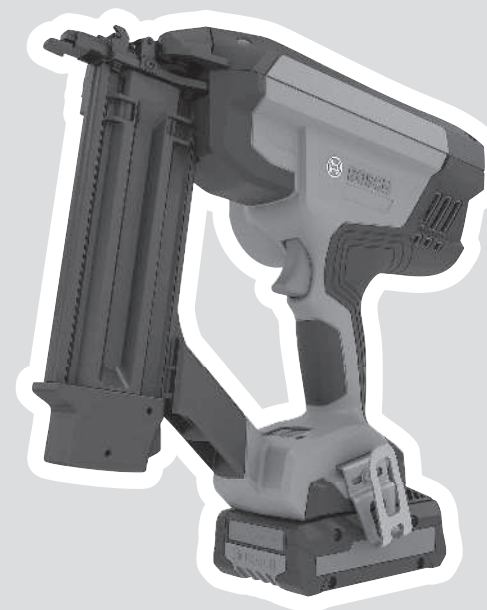
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A C7P (2026.03) TAG / 21



1 609 92A C7P

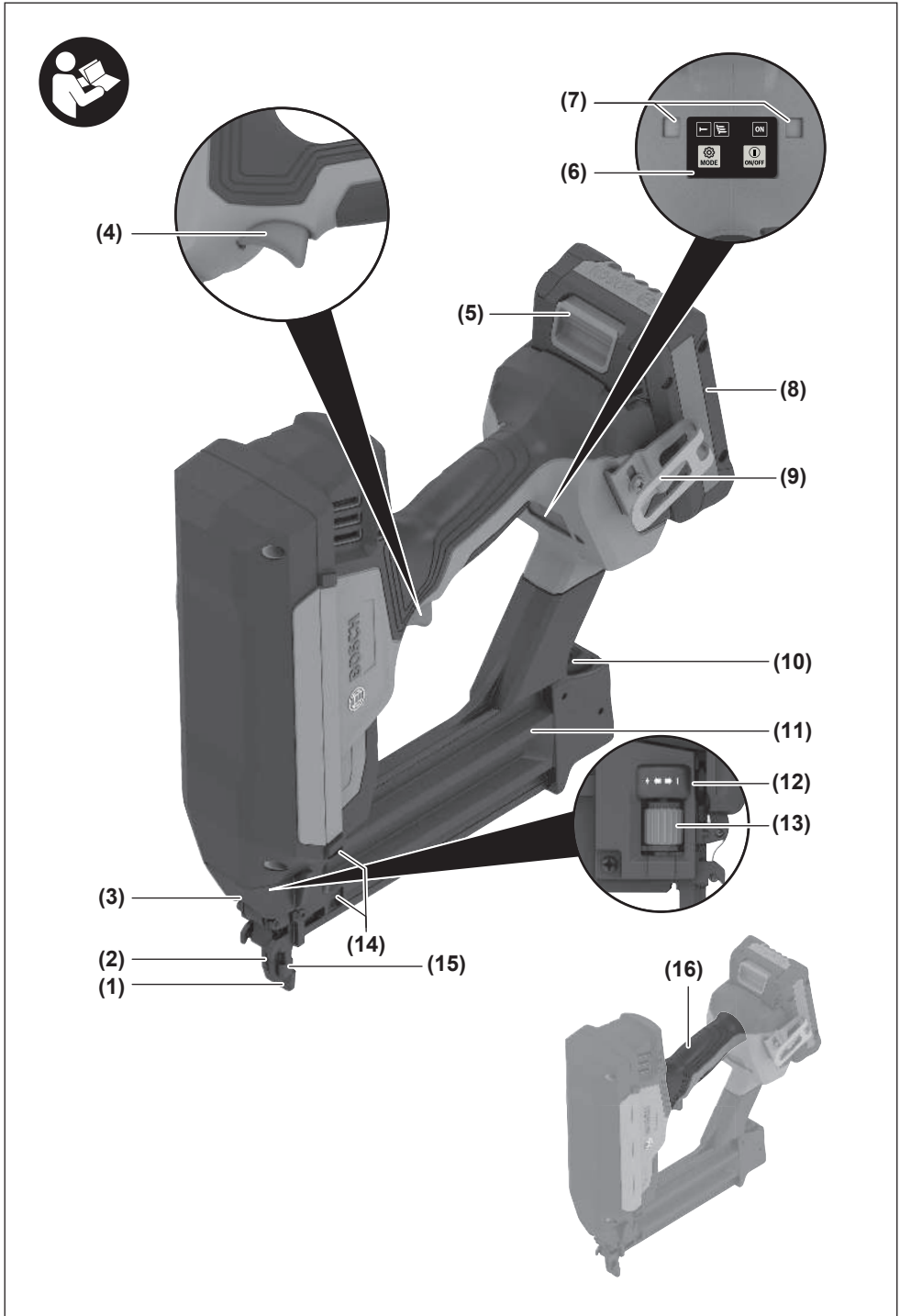


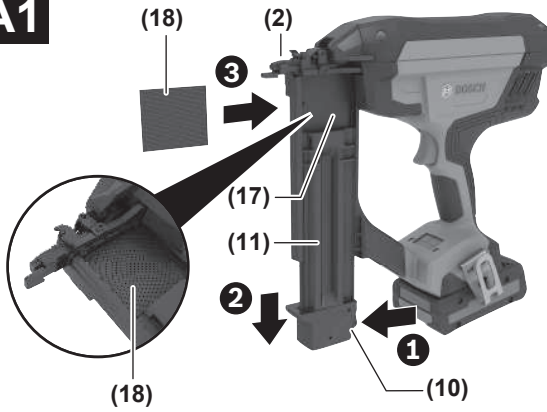
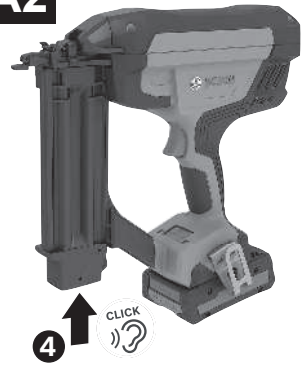
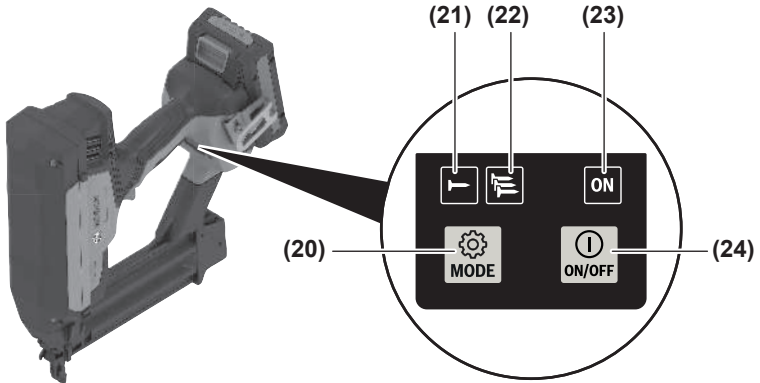
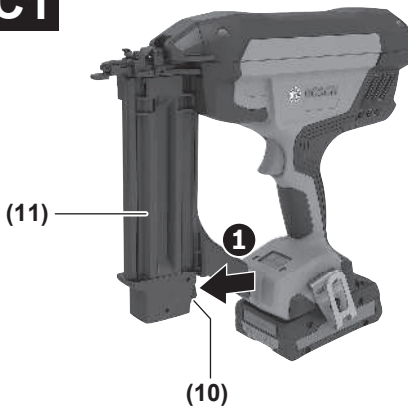
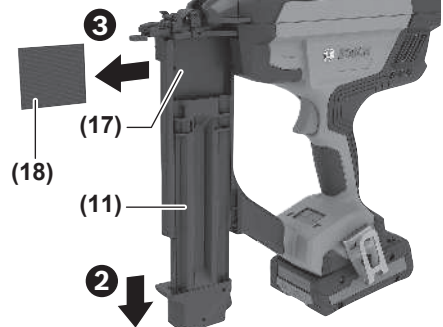
et Algupärane kasutusjuhend



Eesti.....Lehekülg 6





A1**A2****B****C1****C2**



Eesti

Ohutusnõuded

Üldised ohutusnõuded elektriliste tööriistade kasutamisel

⚠️ HOIATUS

Lugege läbi kõik tööriistaga kaasas olevad ohutusnõuded ja juhised

ning tutvuge kõigi jooniste ja spetsifikatsioonidega.

Ohutusnõuete ja juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused.

Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

Ohutusnõuetes sisalduv mõiste "elektriline tööriist" käib nii vooluvõrku ühendatud (juhtmega) elektriliste tööriistade kui ka akutoitega (juhtmata) elektriliste tööriistade kohta.

Ohutusnõuded tööpiirkonnas

▶ Hoidke tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud.

Korrastamata või valgustamata töökoht võib põhjustada õnnetusi.

▶ Ärge kasutage elektrilist tööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlike vedelikke, gaase või tolmu. Elektrilistest tööriistadest lööb sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.

▶ Elektrilise tööriista kasutamise ajal hoidke lapsed ja teised inimesed töökohast eemal. Kui teie tähelepanu juhitakse kõrvale, võib seade teie kontrolli alt väljuda.

Elektriohutus

▶ Kaitske elektrilist tööriista vihma ja niiskuse eest.

Kui elektrilisse tööriista on sattunud vett, on elektrilöögi oht suurem.

Inimeste turvalisus

▶ Olge tähelepanelik, jälgige, mida teete, ning toimige elektrilise tööriistaga töötades kaalutletult. Ärge kasutage elektrilist tööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus seadme kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

▶ Kandke isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille. Elektrilise tööriista tüübile ja kasutusalaale vastavate isikukaitsevahendite, näiteks tolumumaski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitseivri või kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab vigastuste ohtu.

▶ Vältige elektrilise tööriista soovimatut käivitamist. Enne pistiku ühendamist pistikupessa, aku ühendamist seadme külge, seadme ülestõstmist ja kandmist veenduge, et elektriline tööriist on välja lülitatud. Kui hoiate elektrilise tööriista kandmisel sõrme lüliti või ühendate vooluvõrku sisselülitatud seadme, võivad tagajärjeks olla õnnetused.

▶ Enne elektrilise tööriista sisselülitamist eemaldage tööriista küljest reguleerimis- ja mutrivõtmed.

Seadme pöörleva osa küljes olev reguleerimis- või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.

- ▶ **Vältige ebatavalist tööasendit. Võtke stabiilne tööasend ja hoidke kogu aeg tasakaalu.** Nii saate elektrilist tööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- ▶ **Kandke sobivat rõivastust. Ärge kandke laiu riideid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad seadme liikuvatest osadest eemal.** Liiga avarad riided, ehted või pikad juuksed võivad sattuda seadme liikuvate osade vahele.
- ▶ **Kui on võimalik paigaldada tolmuemaldus- ja tolmu kogumisseadiseid, veenduge, et need on seadmega ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.** Tolmuemaldusseadise kasutamine vähendab tolmust põhjustatud ohte.
- ▶ **Ärge muutuge tööriista sagedasest kasutamisest hooletuks ja ärge eirake ohutusnõudeid.** Hooletus võib sekundi murdosa jooksul kaasa tuua raskeid vigastusi.

Elektriliste tööriistade hoolikas käsitsemine ja kasutamine

▶ Ärge koormake seadet üle. Kasutage konkreetse töö tegemiseks ette nähtud elektrilist tööriista. Sobiva elektrilise tööriistaga töötate ettenähtud jõudluspiirides efektiivsemalt ja ohutumalt.

▶ Ärge kasutage elektrilist tööriista, mida ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Elektriline tööriist, mida ei ole enam võimalik lülitist sisse ja välja lülitada, on ohtlik ning tuleb parandada.

▶ Tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage seadme aku, kui see on eemaldatav, enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist ja seadme ärapanekut. See ettevaatusabinõu väldib elektrilise tööriista soovimatut käivitamist.

▶ Kasutusvälisel ajal hoidke elektrilisi tööriistu lastele kättesaamatus kohas ja ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seadet ei tunne või pole lugenud käesolevaid juhiseid. Asjatundmatute isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.

▶ Hoolidage elektrilisi tööriistu ja tarvikuid nõuetekohaselt. Kontrollige, kas seadme liikuvad osad töötavad veatult ega kiildu kiini ning veenduge, et seadme detailid ei ole murdunud või kahjustatud määral, mis mõjutab seadme töökindlust. Laske kahjustatud detailid enne seadme kasutamist parandada. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektrilised tööriistad.

▶ Hoidke löiketarvikud teravad ja puhtad. Hoolikalt hooldatud, teravate lõikeservadega löiketarvikud kiilduvad harvemini kinni ja neid on lihtsam juhtida.

▶ Kasutage elektrilist tööriista, lisavarustust, tarvikuid jne vastavalt käesolevatele juhistele, võttes arvesse töötingimusi ja teostatava töö iseloomu. Elektriliste tööriistade nõuetevastane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

- ▶ **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuiva ja puhtana ning vabana õlist ja määrdeainetest.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei luba tööriista ohutult käsitseda ja ootamatutes olukordades kontrolli all hoida.

Akutööriistade hoolikas käsitsemine ja kasutamine

- ▶ **Laadige akusid ainult tootja poolt soovitatud laadimisseadmetega.** Laadimisseade, mis sobib teatud tüüpi akudele, muutub tuleohtlikuks, kui seda kasutatakse teiste akude laadimiseks.
- ▶ **Kasutage elektrilistes tööriistades ainult selleks ettenähtud akusid.** Teiste akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahjuohtu.
- ▶ **Kasutusvälisel ajal hoidke akusid eemal kirjajklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või teistest väikestest metallesemetest, mis võivad akukontaktid omavahel ühendada.** Akukontaktide vahel tekkiva lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- ▶ **Väärkasutage korral võib akudeveldik välja voolata; vältige sellega kokkupuudet. Juhusliku kokkupuute korral loputage kahjustatud kohta veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks arsti poole.** Väljavoolav akudeveldik võib põhjustada nahaärritusi või põletusi.
- ▶ **Ärge kasutage akut ega tööriista, mis on kahjustada saanud või mida on modifitseeritud.** Kahjustada saanud või modifitseeritud akud võivad põhjustada tulekahju, plahvatuse, kehavigastusi ja varalist kahju.
- ▶ **Kaitske akut ja elektrilist tööriista tule ja väga kõrgete temperatuuride eest.** Kokkupuude tulega või üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.
- ▶ **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut väljaspool juhistes määratletud temperatuurivahemikku.** Nõuetele mittevastav laadimine või laadimine väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tulekahju ohtu.

Teenindus

- ▶ **Laske elektrilist tööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel, kes kasutavad originaalvaruosi.** Nii tagate seadme püsivalv ohtu töö.
- ▶ **Ärge kunagi käidelda kahjustada saanud akusid.** Akusid võivad käidelda vaid tootja esindajad või volitatud hooldekeskuse töötajad.

Naelapüstoli ohutusalane teave

- ▶ **Eelda alati, et tööriist sisaldab kinnitusvahendeid.** Naelapüstoli hooletu käsitemise tagajärjel võib seade ootamatult naelu väljutada ja põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Kinnitusvahendite sisestamisel ja väljavõtmisel, reguleerimisel või varjunkte vahetamisel ühendage tööriist vooluallikast lahti.** Kui tööriist on toiteallikaga ühendatud, võib see kogemata aktiveeruda ja põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Olge kinnitusvahendite käsitemisel ettevaatlik, eriti nende sisestamisel ja väljavõtmisel.** Kinnitusvahenditel on teravad otsad, mis võivad põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Ärge suunake naelapüstolit iseenda ega teiste läheduses olevate isikute poole.** Ootamatu käivitamine vabastab kinnitusvahendi, mis võib põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Kui te naelapüstolit ei kasuta ja kui liigute ühest tööasendist teise, hoidke sõrmed päästikust eemal.** Ootamatu käivitamine vabastab kinnitusdetaili, mis võib põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Tehes töid, mille puhul võib kinnitusvahend tabada varjatud elektrijuhtmeid, hoidke naelapüstolit ainult käepideme isoleeritud pinnast.** Kinnitusvahend, mis puutub kokku pingestatud elektrijuhtmega, võib seada pingele alla naelapüstoli metallosad ja anda selle kasutajale elektrilöögi.
- ▶ **Hoidke naelutit töötamise ajal kindlalt käes.** Naeluti kontrollimatu tagasilöökk võib põhjustada selle tahtmatut aktiveerumist, mis võib põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Hoidke kõik kehaosad, nagu käed ja jalad jne, naelapüstoli tulistamissuunast eemal.** Kinnitusvahend võib tungida nii töödeldavasse detaili kui ka selle taga olevasse mis tahes objekti, mis võib põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Naelapüstoli kasutamisel hoidke kõik kehaosad, nagu käed ja jalad jne, eemal kohast, kuhu kinnitusvahendid töödeldavas detailsis lüüakse.** Kinnitusvahend võib minna viltu ja töödeldavast detailist väljuda, mis võib põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Ärge aktiveerige naelapüstolit enne, kui naelapüstol on surutud tugevasti vastu tööpinda.** Kui naelapüstol ei puutu tööpinna vastu, võib kinnitusvahend töödeldavast detailist mööda minna, mis võib põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Ärge kasutage seda naelapüstolit elektrijuhtmete kinnitamiseks.** See ei ole ette nähtud elektrijuhtmete kinnitamiseks ja võib kahjustada elektrijuhtmete isolatsiooni, põhjustades elektrilöögi või tulekahju ohtu.
- ▶ **Kui kinnitusvahend on naelapüstolis kinni kiilunud, siis lahutage naelapüstol vooluvõrgust.** Kui naelapüstol on toiteallikaga ühendatud, võib see ummistuse eemaldamisel kogemata aktiveeruda ja põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Kinnikiilunud kinnitusvahendi eemaldamisel olge ettevaatlik.** Mehhanism võib olla surve all ja kinnitusvahend võib kinnikiilumise kõrvaldamise ajal seadmest suure hooga välja tulla, mis võib põhjustada kehavigastusi.
- ▶ **Varjatult paiknevate elektrijuhtmete, gaasi- või veetoru avastamiseks kasutage sobivaid lokaliseerimisseadmeid või pöörduge kohaliku elektri-, gaasi- või veevarustusettevõtja poole.** Kokkupuutel elektrijuhtmetega tekib tulekahju- ja elektrilöögioht. Gaasitorustiku vigastamisel tekib plahvatusoht. Veetorustiku vigastamisel materiaalne kahju või elektrilöögioht.

- ▶ **Aku vigastamise ja ebaõige käsitlemise korral võib akust eralduda auru. Aku võib põlema süttida või plahvatada.** Ohutage ruumi, halva enesetunde korral pöörduge arsti poole. Aurud võivad ärritada hingamisteid.
- ▶ **Ärge muutke ega avage akut.** On lühiseoht.
- ▶ **Teravad esemed, näiteks naelad või kruvikeerajad, samuti löögid, põrutused jmt võivad akut kahjustada.** Akukontaktide vahel võib tekkida lühis ja aku võib süttida, suitsema hakata, plahvatada või üle kuumeneda.
- ▶ **Kasutage akut ainult valmistaja toodetes.** Ainult sellisel juhul on aku kaitstud ohtliku ülekoormuse eest.



Kaitske akut kuumuse, nt ka kestva päikesekiirguse, tule, mustuse, vee ja niiskuse eest.

Tekib plahvatuse ja lühise oht.

Sümbolid ja nende tähendus

Järgnevad sümbolid võivad olla teie elektrilise tööriista kasutamisel olulised. Pidage sümbolid ja nende tähendus meeles. Sümbolite õige tõlgendus aitab teil elektrilist tööriista käsitseda paremini ja ohutumalt.

Sümbolid ja nende tähendus



Kandke kuulmiskaitsevahendeid. Müra võib kuulmist kahjustada.



Kandke kaitseprille.

Toote kirjeldus ja kasutusjuhend



Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised.

Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Pange tähele kasutusjuhendi esiosas olevaid jooniseid.

Nõuetekohane kasutamine

Elektriline tööriist on ette nähtud katusekatete paigaldustöödele, raketiste ja sulundlaudade kinnitustöödeks, samuti sein- ja laeelementide, puifassaadide, kaubaaluste, puittarade, müratõkkeseinte ja kastide valmistamisel.

Tohib kasutada ainult sisestamisesemeid (naelu, klambreid jne), mis on tabelis „Tehnilised andmed“ spetsifitseeritud.

Juhis: elektriline tööriist ei ole ette nähtud naelte sisselöömiseks metalli või betooni.

Ärge kasutage elektrilist tööriista automaattagastusega kontaktlöögirežiimis sel ajal, kui töötate tellingul, redelil või muul platvormil ja tööasu kohta tuleb muuta. Sel juhul kasutage üksnes lukustusjärgneveusega üksiklöögirežiimi.

Kujutatud komponendid

Joonistel kujutatud komponentide numeratsiooni aluseks on elektrilise tööriista jooniseleheküljel olevad numbrid.

- (1) Tööeldava detaili pinnakaitse
 - (2) Suue
 - (3) Pingutusshoob lasukanali avamiseks/sulgemiseks
 - (4) Päästik
 - (5) Aku lukustuse vabastusnupp
 - (6) Kasutajaliides
 - (7) Töövalgusti
 - (8) Aku
 - (9) Vöökonks
 - (10) Magasini avamislüliti
 - (11) Magasini siiber
 - (12) Sügavuspiiriku seadenäit
 - (13) Sügavuspiiriku seaderatas
 - (14) Täitmisindikaatori vaateaken
 - (15) Päästikukaitse
 - (16) Käepide (isoleeritud haardepind)
 - (17) Magasin
 - (18) Naelalint^{a)}
 - (19) Hoiukoht tööeldava detaili pinnakaitse säilitamiseks
- Kasutajaliides**
- (20) Nupp Mode (Režiim)
 - (21) Üksikkäivitamise näit
 - (22) Kontaktkäivitamise näit
 - (23) Sisse/välja näit
 - (24) Sisse-/väljalüliti
- a) See tarvik ei kuulu standard-tarnekomplekti.

Tehnilised andmed

Akuga naeluti	GNH18V-50-2M	
Tootenumber		3 601 D82 C..
Nimipinge	V=	18
Käivitamissüsteemid		
– Üksikkäivitamine järgneva fikseerimisega		●
– Kontaktkäivitamine automaatse tagasipöördumisega		●
Sisestatav kinnitusvahend		
– Tüüp		Ümarpeanaelad
– Pikkus	mm	16–50
– Läbimõõt	mm	1,2
	ga	18
– Nurk		0°

Akuga naeluti	GNH18V-50-2M	
Magasini max maht (standardmagasin)		110
Mõõdud (ilma akuta)		
– Kõrgus	mm	272
– Laius	mm	108
– Pikkus koos töödeldava detaili pinnakaitsega	mm	308
Kaal ^{A)}	kg	2,4
Soovitav keskkonnatemperatuur laadimisel	°C	0 ... +35
Lubatud keskkonnatemperatuur töötamisel ^{B)} ja hoiustamisel	°C	-20 ... +50
Ühilduvad akud		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Soovitavad akud täisvõimsuse jaoks		ProCORE18V... ≥ 4.0 Ah EXPERT18V...
Soovitavad laadimisseadmed		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Ilma akuta (aku kaalu kohta vt www.bosch-professional.com)

B) piiratud jõudlus temperatuuridel < 0 °C

Väärtused võivad olenevalt tootest varieeruda ja oleneda kasutus- ning keskkonnatingimustest. Täiendav teave veebisaidil www.bosch-professional.com/wac.

Andmed müra/vibratsiooni kohta

Mürapäätuväärtused, määratud vastavalt standardile **EN IEC 62841-2-16**.

Elektrilise tööriista ekvivalentne müratase on tavaliselt: helirõhutase **88 dB(A)**; helivõimsustase **97 dB(A)**. Mõõtemääramatus $K = 3$ dB.

Kandke kuulmiskaitsevahendeid!

Vibratsiooni väärtused a_h (pidevad vibratsioonid), p_f (korduvad löögivibratsioonid) ja mõõtemääramatus K on kindlaks tehtud vastavalt standardile **EN IEC 62841-2-16**:

$a_h = 2,6 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$), $p_f = 685 \text{ m/s}^2$ ($K = 30 \text{ m/s}^2$)

Selles juhendis toodud vibratsioonitaseme ja mürapäätu väärtused on mõõdetud standardset mõõtemeetodit kasutades ja neid saab kasutada elektriliste tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks. Need sobivad ka vibratsioonitaseme ja mürapäätu esialgseks hindamiseks.

Toodud vibratsioonitaseme ja mürapäätu väärtused on iseloomulikud elektrilise tööriista põhiliste rakenduste korral. Kui aga elektrilist tööriista kasutatakse muudes

rakendustes, muude vahetatavate tööriistadega või ebapiisavalt hooldades, võivad vibratsioonitaseme ja mürapäätu väärtused nendest erineda oluliselt. See võib kogu tööaja vibratsioonitaset ja mürapäätu tunduvalt suurendada.

Vibratsioonitaseme ja mürapäätu täpseks hindamiseks tuleb arvesse võtta ka aega, mil seade on välja lülitatud või mil seade on küll sisse lülitatud, kuid tegelikult tööle rakendamata. See võib kogu tööaja vibratsioonitaset ja mürapäätu tunduvalt vähendada.

Rakendage kasutaja kaitsmiseks vibratsiooni mõju eest täiendavaid kaitsemeetmeid, nagu näiteks: elektrilise tööriista ja vahetatavate tööriistade hooldus, kätesoojendus, töökorraldus.

Aku

Bosch müüb ka juhtmeta elektrilisi tööriistu ilma akuta. Pakendilt näete, kas aku kuulub teie elektrilise tööriista tarnekomplekti.

Aku laadimine

► **Kasutage üksnes tehnilistes andmetes loetletud laadimisseadmeid.** Vaid need laadimisseadmed on ette nähtud elektrilises tööriistas kasutatud liitium-ioonaku laadimiseks.

Juhis: liitiumioonakud tarnitakse tehastest rahvusvaheliste transpordieeskirjade põhjal osaliselt laetutena. Selleks et aku täielikku võimsust tagada, laadige aku enne esimest kasutamist täielikult täis.

Aku paigaldamine

Lükake laetud aku akuhoidikusse nii, et see tuntuvalt fikseeruks.

Aku eemaldamine



Aku eemaldamiseks vajutage lukustuse vabastamise nuppe ja tõmmake aku välja. **Ärge rakendage seejuures jõudu.**

Akul on kaks lukustusaset, mis takistavad aku väljakukkumist aku lukustuse vabastamisnupu kogemata vajutamisel. Elektritööriista paigaldatud akut hoiab õiges asendis vedru.

Aku laetuse taseme näidik

Märkus: kõikidel akutüüpidel ei ole laetuse taseme indikaatorit.

Rohelised LEDid aku laetuse taseme näidikul näitavad aku laetuse taset. Ohutuse huvides saab aku laetuse taset vaadata ainult väljalülitatud elektrilisel tööriistal.

Laetuse taseme vaatamiseks vajutage laetuse taseme näidiku nuppu  või . See on võimalik ka väljavõetud aku korral.

Kui laetuse taseme näidiku nupu vajutamisel ei sütti ükski LED, on aku defektne ja tuleb välja vahetada.

Aku laetuse taset näidatakse ka kasutajaliideses (vaadake „Oleku näidud“, Lehekülj 12).

Aku tüüp GBA 18V... | GBA18V...



LED	Mahtuvus
Pidev tuli 3 × roheline	60–100%
Pidev tuli 2 × roheline	30–60%
Pidev tuli 1 × roheline	5–30%
Vilkuv tuli 1 × roheline	0–5%

Aku tüüp ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Mahtuvus
Pidev tuli 5 × roheline	80–100%
Pidev tuli 4 × roheline	60–80%
Pidev tuli 3 × roheline	40–60%
Pidev tuli 2 × roheline	20–40%
Pidev tuli 1 × roheline	5–20%
Vilkuv tuli 1 × roheline	0–5%

Aku defekti riski tuvastus

EXPERT18V... | EXBA18V...

Aku laetuse taseme näidikute LEDid võivad kuvada lisaks aku laetuse tasemele aku defekti riski.

Funktsiooni aktiveerimiseks hoidke laetuse taseme näidiku nuppu 3 sekundit vajutatult. Aku analüüsist annavad märku aku laetuse taseme näidiku liikuvad tuled. Tulemust kuvatakse aku laetuse taseme näidikul.

1 LED: aku on kõrge defekti risk. Võimsus ja kasutusaaeg võivad olla juba vähenenud.

Soovitav on aku välja vahetada.

5 LEDi: aku on heas seisukorras madala defekti riskiga.

Palun arvestage: aku defekti riski analüüs toimib kaheastmeliselt ja pakub lihtsustatud seisundihindamist. Akut hinnatakse kas heas seisundis või sellel on suurenenud defekti risk. Aku seisundi protsendimäär ei kuvata.

Juhised aku käsitlemiseks

Kaitske akut niiskuse ja vee eest.

Hoidke aku temperatuuril –20 °C kuni 50 °C. Ärge jätke akut suvel autosse.

Puhastage aku ventilatsiooniavad pehme, puhta ja kuiva pintsliga.

Oluliselt lühenenud kasutusaaeg pärast laadimist näitab, et aku on muutunud kasutuskoõlbmatuks ja tuleb välja vahetada. Järgige ringlussevõtu juhiseid.

Paigaldamine

- ▶ **Võtke aku enne kõiki töid elektrilise tööriista juures (ny hooldus, tööriistavahetus jms) elektrilisest tööriistast välja.** Sisse-/väljalülitid juhuliku rakendamise korral on vigastumisoht.
- ▶ **Asetage elektritööriist alati küljele, mitte akule.** Sõltuvalt sellest, millist vahetatavat tööriista ja akut kasutatakse, võib elektritööriist ümber minna.

Magasini täitmine (vaata jooniseid A1–A2)

- ▶ **Enne tööriista seadistamist, tarvikute vahetamist või seadme ärapanekut eemaldage aku.** See ettevaatusabinõu hoiab ära elektrilise tööriista soovimatut käivitumise.

Kasutage ainult ettevõtte Boschoriginaaltarvikuid.

Elektrilise tööriista täppisosad, nagu näiteks salv, suue ja laskekanal, on häälestatud **klambrite, naelte ja tihvtide** peale ettevõtetelt **Bosch**. Teised tootjad kasutavad teistsuguseid terase kvaliteete ja mõõtmeid.

Juhis: kasutage ainult tabelis „Tehnilised andmed“ spetsifitseeritud sissesuutavaid esemeid.

Mittelubatud sisselöödvate kinnitusvahendite kasutamine võib kahjustada elektrilist tööriista ja põhjustada vigastusi.

Kui täidate magazini, hoidke elektrilist tööriista nii, et suue **(2)** ei oleks suunatud teile endale või teistele isikutele.

- Magasini avamiseks vajutage magazini avamislülitit **(10)**. Magasini siiber **(11)** liigub välja.
- Asetage naelalint **(18)** magazini **(17)** ülemisse vasakpoolsesse ossa.

Juhis: mehaaniline seire tuvastab, kas naelad on magazinis. Kui päästikukaitse tühja magazini korral alla surutakse, ei käivitata sissesuurumistoimingut. Sellega välditakse tühilaskusid.

- Lükake magazini siibrit **(11)** kuni fikseerumiseni magazini alguse poole.

Suunis: Magasini siibrit peab saama ilma suuremat jõudu rakendamata (ainult sõrmejõuga) tagasi lükata. Kinnikiilutud magasinisiibril on järgmised mõjud: Naela ei tulistata välja, nael jääb lasukanalisse (vaata kinnikiilumist) või nael tulistatakse välja vale nurga all.

Kasutamine

Päästiküsteemid

Lukustusjärgnevusega üksiklööki

Selle päästiküsteemi puhul tuleb esmalt päästikukaitse **(15)** tugevasti vastu töödeldavat detaili suruda. Sisestatud kinnitusvahend lastakse välja alles siis, kui päästikule **(4)** on vajutatud.

Seejärel saab järgmisi sisselöömisprotsesse käivitada vaid siis, kui päästik ja päästikukaitse on eelnevalt taas tagasi lähteasendisse viidud.

Automaatagastusega kontaktlõök

Selle käivitamisüsteemi korral tuleb esmalt päästik **(4)** alla vajutada ja selles asendis hoida. Seejärel tuleb sissesurutava eseme väljatulistamiseks päästikukaitse tugevalt töödeldavale detailile asetada. Seni kuni päästik **(4)** on alla vajutatud, saab järgmisi sissesurumistoiminguid käivitada teise kohta uuesti asetades.

Kontaktkäivitamise laadis saab naela sisse suruda ka üksikkäivitamisega.

Kasutuselevõtt

Sisse-/väljalülitamine kasutajaliidesel (vt jn B)

- Elektrilise tööriista **sisselülitamiseks** vajutage sisse/väljalülitit **(24)** kasutajaliidesel **(6)**.
Töövalgusti lülitub sisse.
Sisse-/väljalülitit näidik **(23)** põleb roheliselt, kui seade on kasutusvalmis.
Üksikkäivitamine on aktiveeritud, näit **(21)** põleb valgelt.
- Elektrilise tööriista **väljalülitamiseks** vajutage sisse-/väljalülitit **(24)**.

Naelte väljatulistamine – üksikkäivitamine

- Lülitage elektriline tööriist sisse.
Töövalgusti lülitub sisse.
- Asetage suue **(2)** või kummeeritud töödeldava detaili pinnakaitse **(1)** tugevalt vastu töödeldavat detaili seni, kuni päästikukaitse **(15)** on täiesti sisse vajutatud.
- Vajutage seejärel lühidalt päästikule **(4)** ja laske see uuesti lahti.
Seejuures tulistatakse üks nael välja.
- Järgmiseks sissesurumistoiminguks tõstke elektriline tööriist täielikult töödeldavast detailist eemale ja asetage see järgmise soovitud kohas uuesti tugevalt vastu töödeldavat detaili.

Naelte väljalaskmine – kontaktkäivitamine (vt jn B)

- Lülitage elektriline tööriist sisse.
Töövalgusti lülitub sisse.
- Aktiveerige kontaktkäivitamine, vajutades lühidalt laadinuppu **(20)**.
Kontaktkäivitisnäit **(22)** põleb valgelt.
- Hoidke päästikut **(4)** vajutatult.
- Asetage suue **(2)** või kummeeritud töödeldava detaili pinnakaitse **(1)** tugevalt vastu töödeldavat detaili seni, kuni päästikukaitse **(15)** on täiesti sisse vajutatud.
Seejuures tulistatakse üks nael välja.
- Järgmiseks sissesurumistoiminguks hoidke päästikut **(4)** edasi surutult ja tõstke elektriline tööriist töödeldavalt detaililt täiesti eemale. Asetage see jälle tugevalt järgmisesse soovitud kohta.
- Vahetuge üksikkäivitamisele, vajutades uuesti laadinuppu **(20)**.
Üksikkäivitamise näit **(21)** põleb valgelt.

Tööjuhised

Iga kord enne töö alustamist kontrollige ohutus- ja päästikseadiste veatut toimist ning kõikide kruvide ja mutrite

kindlat kinnitumist.

Defektne või laitmatult mittetöötav elektriline tööriist ühendage kohe vooluvarustusest lahti ja võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega.

Ärge muutke elektrilist tööriista mingil viisil. Ärge eemaldage ega blokeerige elektrilise tööriista mingeidki osi, nagu nt päästikukaitset.

Ärge tehke „kiireloomulisi parandustööd“ ebasobivate vahenditega. Elektrilist tööriista tuleb regulaarselt ja asjakohaselt hooldada.

Vältige igasugust elektrilise tööriista nõrgestamist või kahjustamist, nt järgmistega:

- Sisselöömine v graveerimine,
- Tootja poolt mittelubatud ümberehitamine,
- Kinnitamine kõvast materjalist, nt terasest, šabloonide külge,
- Maha kukkuda laskmine või seadme vedamine mööda põrandat,
- Käsitsemine haamrina,
- Igasugune jõu rakendamine,

Tehke kindlaks, mis asub töödeldava detaili all või taga. Ärge laske naelu seintesse, lagedesse või põrandatesse, mille taga paiknevad inimesed. Naelad võivad töödeldava detaili läbibista ja inimesi vigastada.

Ärge laske naelu juba sisselöödud naelte peale. Seejuures võib nael deformeeruda, naelad võivad üksteise külge kinni kiiluda ja elektrilist tööriista ei ole enam võimalik kontrolli all hoida.

Kui elektrilist tööriista kasutatakse madalal keskkonnamatemperatuuril, lähevad esimesed naelad sisse tavapärasest aeglaselt. Kui elektriline tööriist on töötades soojenenud, on tavaline töökiirus taas võimalik.

Vältige tühilaske, et vahendada löögimatriitsi kulumist.

Pikemate töökatkestuste ajaks või pärast töö lõpetamist lülitage elektriline tööriist välja, eemaldage aku ja tühjendage võimalusel salv.

Magasini tühjendamine (vaata jooniseid C1–C2)

- Vajutage magasinini avamiseks lülitit **(10)**. Magasini siiber liigub välja.
- Pöörake elektrilist tööriista nii, et naelariiba **(18)** magasinis välja libiseb.
- Juhtige magasinini siiber ettevaatlikult ettepoole kuni magasinini **(17)** alguseni.

Sügavuspiiriku seadmine (vaata joonist D)

Naelte sisselöömissügavust saab seada seaderattaga **(13)**.

- Naelu tulistatakse liiga sügavale sisse:** selleks et sisselöömise sügavust vähendada, pöörake seaderattast **(13)** suunas „-“.
- Naelu ei tulistata piisavalt sügavale sisse:** selleks et sisselöömise sügavust suurendada, pöörake seaderattast **(13)** suunas „+“.
- Testige uut sisselöömissügavust töödeldaval proovidetailil.
Vajadusel korra teetappe.

Kinnikiilunud naelte vabastamine (vt jooniseid E1–E2)

Üksikud naelad võivad laskekanalisse kinni kiiluda. Kui seda peaks sagedamini ette tulema, siis võtke ühendust Boschi volitatud klienditeeninduspunktiga.

Juhis: kui kinnikiilumise lahtipäästmise järel löögitempel enam tagasi ei liigu, võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega.

- Vabastage päästik (4).
- Lülitage elektriline tööriist välja ja eemaldage aku (8).
- Tühjendage magasin (17).
- Suruge pingutushoob (3) üles nii, et lasukanalit on võimalik avada.
- Eemaldage kinnikiilunud nael. Kasutage selleks vajaduse korral tange.
- Sulgege lasukanal, lükake pingutushoova kaar (3) lasukanali konksu taha ja suruge pingutushoob seejärel uuesti alla.
- Täitke magasin uuesti.

Töödeldava detaili pinnakaitse vahetamine (vt jn F)

Töödeldava detaili pinnakaitse (1) päästikukaitse otsas (15) kaitseb töödeldavat detaili. Töödeldava detaili pinnakaitset saab eemaldada ja asendada

- Vabastage päästik (4).
- Lülitage elektriline tööriist välja ja eemaldage aku (8).
- Tühjendage magasin (17).
- Tõmmake töödeldava detaili pinnakaitse päästikukaitselt ära.
- Lükake uus töödeldava detaili pinnakaitse lahtise otsaga päästikukaitse peale.

Juhis: töödeldava detaili pinnakaitset ja töödeldava detaili varupinnakaitset saab hoida ühendussilla paremal siseküljel akupeesa ja magasin (17) vahel. Nihutage selleks töödeldava

detaili pinnakaitse (1) või mõlemad töödeldava detaili pinnakaitseid hoiukohas vastavasse kinnitusse (19).

Transport ja säilitamine

Elektrilise tööriista transportimiseks lülitage tööriist välja, eelkõige juhul, kui kasutate redelit või liigute edasi ebatavalises kehaasendis.

Töökohas kandke elektrilist tööriista vaid käepidemest (16) ja päästik (4) ei tohi olla alla vajutatud.

Hoidke elektrilist tööriista alati aku eemaldatud ja kuivas, soojas kohas.

Kasutajaliides (vt jn B)

Kasutajaliides (6) on ette nähtud elektrilise tööriista sisse- ja väljalülitamiseks ning töörežiimi valimiseks.

Kasutajaliides	Kirjeldus
 ON/OFF	Sisse/välja nupp (24) lülitab seadme sisse ja välja.
 MODE	Režiiminupp (20) vahetab üksikkäivitamise ja kontaktkäivitamise vahel.
 ON	Sisse/välja näit põleb, kui seade on sisse lülitatud.
 T	Üksikkäivitamise näit (21) põleb, kui üksikkäivitamine on aktiveeritud.
 T	Kontaktkäivitamise näit (22) põleb, kui kontaktkäivitamine on aktiveeritud.

Oleku näidud

Sisse/välja näit annab lisaks märku elektrilise tööriista olekust, nagu järgnevalt kirjeldatud:

Elektrilise tööriista olekunäit		
Värv	Tähendus	Laendus
roheline	Elektriline tööriist on sisse lülitatud ja kasutamiskvalifitseeritud.	–
kollane	Mingi sündmus vajab teie tähelepanu: kriitiline temperatuur või aku on peaaegu tühi.	– Laske elektrilisel tööriistal jahtuda. – Vahetage aku või laadige akut.
punane	Elektriline tööriist ei ole kasutamiskvalifitseeritud. Põhjus: elektriline tööriist on üle kuumenenud, aku on tühi või on tegemist mehaanilise veaga.	– Laske elektrilisel tööriistal jahtuda. – Vahetage aku või laadige akut. – Laske hooldus läbi viia.
vilgub punaselt	– Teist lülitit vajutati liiga vara. – Teist lülitit ei vajutatud 5 sekundi jooksul, seade lülitub automaatselt välja. – Lülitid vajutati vales järjekorras (nt päästikut vajutati enne seadme ümberseadmist kontaktkäivitamise režiimi)	– Oodake veidi, kuni olekunäit põleb roheliselt. – Elektriline tööriist on jälle kasutamiskvalifitseeritud. – Viige sissesurumistoiming uuesti läbi, järgides saeljuures õiget vajutamiskäitumist või muutke kasutajaliidese abil käivitamissüsteemi.

Hooldus ja korrashoid

Hooldus ja puhastus

- **Võtke aku enne kõiki töid elektrilise tööriista juures (ny hooldus, tööriistavahetus jms) elektrilisest**

Korrahoiuplaan

Puhastage magasin (17). Eemaldage plast- või puitlaastud, mis töötamise ajal võivad magasinini koguneda. Puhastage elektrilist tööriista regulaarselt suruõhuga.

Abinõu	Põhjendus	Teostus
Puhastage salv (17) ja salveliugur (11).	Hoiab ära naela kinnikiilumise.	– Puhastage salve/salveliuuri mehhanismi iga päev suruõhuga.
Tagage päästikukaitsme (15) nõuetekohane toimimine.	Soodustab tööohutust ja elektrilise tööriista efektiivset kasutust.	– Puhastage päästikukaitsset iga päev suruõhuga.

Tõrgete kõrvaldamine

Probleem	Põhjus	Kõrvaldamine
Elektriline tööriist ei ole töövalmis.	Aku ei ole laetud või aku on defektne.	– Laadige aku täiesti täis või vahetage aku välja.
	Aku ei ole õigesti kohale asetatud.	– Veenduge, et aku on käepidemesse fikseerunud.
	Aku temperatuur on liiga kõrge või liiga madal.	– Oodake kuni aku on (taas) optimaalsel töötemperatuuril.
	Akukontaktid, mootor või tõstemagnet on määratud või defektset.	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega. Laske detail seal välja vahetada.
	Magasin (17) on tühi.	– Täitke magasin uuesti (vaadake „Magasini täitmine (vaata jooniseid A1–A2)“, Lehekülg 10).
	Päästikukaitsme (15) kõverdunud.	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega. Laske detail seal välja vahetada.
	Elektronika on defektne.	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega.
	Kasutajaliides (6) on defektne.	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega.
Elektriline tööriist on käitamisel, ent naelu ei tulista välja.	Järgmiste detailide võimalik defekt: <ul style="list-style-type: none"> – Päästik (4) – Löögitempel – Mootor – Elektronika – Terasvedru 	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega. Laske detail seal välja vahetada.
	Löögimehhanismi on kogunenud võõrkehad.	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega. Laske detail seal välja vahetada.
	Võõrkehad on kogunenud suudmesse (2) või magasinini (17).	– Puhastage suue (2) või magasin (17).
	Üks nael on laskekanalisse kinni kiilunud.	– Kõrvaldage kinnikiilumine. (vaadake „Kinnikiilunud naelte vabastamine (vt jooniseid E1–E2)“, Lehekülg 12)

Probleem	Põhjus	Kõrvaldamine
	Magasini siiber (11) on defektne.	– Puhastage vajadusel magasin siibrit (11) ja veenduge, et magasin (17) ei ole määrdunud.
	Magasini siibri vedru on liiga nõrk või defektne.	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega. Laske detail seal välja vahetada.
	Kasutatud sisestamisesemed on lubamatud.	– Kasutage ainult originaaltarvikuid. Tohib kasutada ainult sisestamisesemeid (naelu, klambreid jne), mis on tabelis „Tehnilised andmed“ spetsifitseeritud.
	Magasin (17) on tühi.	– Täitke magasin uuesti (vaadake „Magasini täitmine (vaata jooniseid A1–A2) “, Lehekülg 10).
	Kasutatakse vale lasujärjestust.	– Viige sissesurumistoiiming uuesti läbi, järgides sealjuures õiget vajutamisjärjekorda. – Muutke kasutajaliidese abil käivitamissüsteemi.
Naelu tulistatakse liiga sügavale sisse.	Sügavuspiirik on seatud liiga sügavale.	– Seadke sügavuspiirik soovitud sügavusele (vaadake „Sügavuspiiriku seadmine (vaata joonist D) “, Lehekülg 11).
	Puhver on ära kulunud.	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega. Laske detail seal välja vahetada.
Naelu ei tulistata piisavalt sügavale sisse.	Aku ei ole laetud või aku on defektne.	– Laadige aku täiesti täis või vahetage aku välja.
	Sisestamisesemed on liiga pikad.	– Kasutage ainult originaaltarvikuid. Tohib kasutada ainult sisestamisesemeid (naelu, klambreid jne), mis on tabelis „Tehnilised andmed“ spetsifitseeritud.
	Sügavuspiirik on seatud liiga kõrgele.	– Seadke sügavuspiirik soovitud sügavusele (vaadake „Sügavuspiiriku seadmine (vaata joonist D) “, Lehekülg 11).
Elektriline tööriist jätab naelu vahele või on taktettenihe liiga suur.	Kasutatud sisestamisesemed on lubamatud.	– Kasutage ainult originaaltarvikuid. Tohib kasutada ainult sisestamisesemeid (naelu, klambreid jne), mis on tabelis „Tehnilised andmed“ spetsifitseeritud.
	Magasini siibri vedru on liiga nõrk või defektne.	– Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega. Laske detail seal välja vahetada.
Naelad kiiluvad sageli laskekanalisse kinni.	Kasutatud sisestamisesemed on lubamatud.	– Kasutage ainult originaaltarvikuid. Tohib kasutada ainult sisestamisesemeid (naelu, klambreid jne), mis on tabelis „Tehnilised andmed“ spetsifitseeritud.
	Naelad on vananenud, naelte vahel oleval liimil pole enam hoidejõudu.	– Kasutage uut naelariba

Probleem	Põhjus	Kõrvaldamine
Sissetulistatud naelad on kõverdunud.	Löögitempel on vigastatud.	<ul style="list-style-type: none"> Võtke ühendust Boschi volitatud klienditeenindusega. Laske detail seal välja vahetada.
	Naelutit kasutatakse lubamatu materjali (nt betooni, kivi) jaoks.	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage naelutit ainult lubatud materjali jaoks. (vaadake „Nõuetekohane kasutamine“, Lehekülg 8)

Klienditeenindus ja kasutusala nõustamine

Eesti Vabariik

Tel.: (+372) 6549 575

Päringute esitamisel ja varuosade tellimisel teatage meile kindlasti toote tüübisildil olev 10-kohaline tootenumber.

Kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete käitus

Elektrilised tööriistad, akud, lisatarvikud ja pakendid tuleb keskkonnasäästlikult ringlusse võtta.



Ärge käidelda elektrilisi tööriistu ja akusid/patareisid koos olmejäätmetega!

Üksnes EL liikmesriikidele:

Elektri- ja elektroonikaseadmed või kasutatud akud/patareisid, mis enam kasutuskõlblikud pole, peab eraldi kokku koguma ning keskkonnasõbralikul viisil kasutusest kõrvaldama. Kasutage selleks ettenähtud kogumissüsteeme. Vale jäätmekäitus võib nendes sisalduvate võimalike ohtlike ainete tõttu keskkonda ja tervist kahjustav olla.

Toote kasutamisel loodud andmete teave vastavalt määrusele (EL) 2023/2854

Ühendatud tooted või seotud teenused loovad kasutamise ajal andmeid. Järgmised peatükid teavitavad toote kohta loodud andmetest ja sellest, kuidas saab toote kasutamisel loodud andmetele ligi pääseda.

Toote kasutamisel loodud andmete liik

Toode võib luua kasutamisel järgmisi andmetüüpe. Tegelikult loodud andmed sõltuvad toote vastavast kasutamisest.

- Rikke- ja kaitsetoimingud
- Akuelementide teave
- Laadimisteave

Toote kasutamisel loodud andmete protokollimine

Toote kasutamisel loodud andmete kogumise ja andmehoidla teave:

- Protokollitakse vähem kui 4 kB toote kasutamisel loodud andmeid.
- Kui toode on sisse lülitatud, suudab see salvestada seadmele toote kasutamisel loodud andmeid.

Andmete juurdepääs ja andmevorming

Teave selle kohta, kuidas kasutaja saab andmete juurde pääseda või neid välja võtta:

- ELis saab kasutaja küsida toote kasutamisel loodud andmeid Bosch Power Toolsi teenuse (e-post: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) kaudu, kui kasutaja saadab toote Boschi teenindusele.
- Andmed tehakse kättesaadavaks üldkasutatavas ja masinloetavas vormingus (nt JSON).

Legal Information and Licenses

GCE-Math, commit:

8422f5307b0498d09cf626f38acb03fe9f1efd94

License ID: Apache-2.0

Copyright: Copyright 2016-2023 Keith O'Hara

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License

You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

License Text Reference: LICENSE_REF_1

CMIS_5, v5.9.0

License ID: Apache-2.0

Copyright 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text Reference: LICENSE_REF_1

Infineon TLE987x DFP, v1.4.6

License ID: BSD-3-Clause

Copyright: Copyright (c) 2015-2017, Infineon Technologies AG. All rights reserved.

License Text Reference: LICENSE_REF_2

Libfixmath, commit:

24488b16cc0359daada0682a9bd3a11a801d0a01

License ID: MIT

Copyright: Copyright (c) 2011-2021 Flatmush

<Flatmush@gmail.com>, Petteri Aimonen

<Petteri.Aimonen@gmail.com>, & libfixmath AUTHORS

License Text Reference: LICENSE_REF_3

MFixedPoint, v8.0.2

License ID: MIT

Copyright: Copyright 2018 Geoffrey Hunter

License Text Reference: LICENSE_REF_3

tiny-AES-c, commit:

f06ac37fc31dfdac2e0d9bec83f90d5663c319b

License ID: Unlicense

Copyright: Copyright 2021 kokke

License Text Reference: LICENSE_REF_4

picolibc, v1.8.8

License Name: picolibc software licenses

License Text Reference: LICENSE_REF_5

LICENSE_REF_1:

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

- Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely

responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

LICENSE_REF_2:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

LICENSE_REF_3:

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice (including the next paragraph) shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE

WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE_REF_4:

This is free and unencumbered software released into the public domain.

Anyone is free to copy, modify, publish, use, compile, sell, or distribute this software, either in source code form or as a compiled binary, for any purpose, commercial or non-commercial, and by any means.

In jurisdictions that recognize copyright laws, the author or authors of this software dedicate any and all copyright interest in the software to the public domain. We make this dedication for the benefit of the public at large and to the detriment of our heirs and successors. We intend this dedication to be an overt act of relinquishment in perpetuity of all present and future rights to this software under copyright law.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

For more information, please refer to <http://unlicense.org/>

LICENSE_REF_5:

Contains code from projects picolibc under the following licenses:

(1) Copyright (c) 2001 Mike Barcroft <mike@FreeBSD.org> All rights reserved.

(2) Copyright 2002 Jeff Johnston <jjohnstn@redhat.com>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(3) Copyright 2019, 2020, 2021, 2024 Keith Packard Stephen Street

(4) Copyright 1997 Nick Clifton, Cygnus Solutions

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(5) Copyright 2024, Synopsys, Inc.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the Synopsys, Inc., nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(6) Copyright (c) 1983, 1993 The Regents of the University of California.

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(7) Copyright 2009-2015 ARM Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the company may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ARM LTD ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL ARM LTD BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(8) Copyright 2009-2015 Linaro Limited

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of Linaro Limited nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(9) Copyright 1994 Cygnus Support

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, and/or other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed at Cygnus Support, Inc. Cygnus Support, Inc. may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED ``AS IS'' AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>